

تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

إعداد : نصر الله

رقم القيد : ١٦١١٠٢٠٠٩٦

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٠/٥١٤٤١ م

تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



المشرفة الأولى : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير
المشرفة الثانية : الدكتورة جهتي يوسف، الماجستير

كلية التربية والتعليم
بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج
٢٠٢٠/٥١٤٤١ م

ملخص

خلفية هذا البحث هي انخفاض نتائج تعلم اللغة العربية بسبب نقصان دافع الطلبة في التعلم ويشعرون بالصعوبة في ذكر المواد الدراسية، لأن الاستراتيجية المستخدمة لم تقدر على تحسين التعليم في الصف الثامن. فلذلك يهدف هذا البحث إلى وصف وتحليل تنفيذ التعليم باستخدام استراتيجية فرز البطاقات لترقية نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.

هذا البحث هو البحث بتصميم شبه التجريبي على شكل *Posttest Only Control Design*. مجتمع البحث هو جميع طلبة الصف الثامن في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى. وأما عينة البحث فهي الصف الثامن الذي يتكون من فصلين بعدد ٦٥ طالباً، الصف الثامن A كالفصل التجريبي و الصف الثامن B كالفصل المراقبي. وأسلوب أخذ العينة بطريقة عشوائية، قبل توزيع الأسئلة فيقوم الباحث بتجربة الأسئلة لمعرفة تصديق الأسئلة ومصداقيتها وقوة تمييز الأسئلة ومقدار الأسئلة الصعبة. الاختبار الشرطية باستخدام الاختبار الطبيعية والاختبار التجانسية، وأسلوب تحليل البيانات من خلال الاختبار *t*. استناداً إلى نتيجة تحليل البيانات، دلت نتائج تعلم اللغة العربية باستخدام استراتيجية فرز البطاقات أكبر من نتيجة متوسطة باستخدام الاستراتيجية التقليدية، ظهرت هذه البيانات من نتيجة متوسطة ٨٣،١٤ للفصل التجريبي وللصف المراقبي ٧٣،٥١. وبناء على نتيجة تحليل البيانات خلال برنامج *SPSS versi 20.0 for windows* أن نتيجة $t_{hitung} = 3,167$ أكبر من $t_{table} = 2,00$. نتيجة $t_{hitung} > t_{table}$ بمستوى الأهمية ٥٪، لذلك H_a مقبول. والاستنتاج أن هناك التأثير في استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

الكلمات الرئيسية : استراتيجية فرز البطاقات، نتائج التعلم، اللغة العربية



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame I - Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

مواقة

موضوع البحث : تأثير استراتيجيات فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية
طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
لامبونج الوسطى.

نظر الله

اسم الباحث

١٤١١٠٢٠٠٩٦

رقم القيد

قسم تعليم اللغة العربية

القسم

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية
لامبونج

الكلية

واقفته اللجنة الإشرافية

قد قامت المشرفة بالتغيرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في
كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج
المشرفة الأولى

المشرفة الثانية

الدكتورة جهني يوسف، الماجستير

الدكتورة أمي محرية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٢٢.٠٠٤ : ١٩٧٩.٥٠.٦١٩٩٧.٢٢.٠٠٥

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي محرية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٢٢.٠٠٤



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let. Kol H. Endro Suratmin Sukahame I, Bandar Lampung Telp: (0721) 702360

تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: تأثير استراتيجية قرر البطاقات على

تفانج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

لامبونج الوسطى، التي كتبها اسم الطالب: نصر الله بقم القيد ١٦١١.٢٠٠٩٦

بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين

إيشان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الأربعاء في التاريخ ٢٩ من أبريل ٢٠٢٠م.

لجنة المناقشة:

رئيسة المناقشة

السكريتر

المناقش الأول

المناقشة الثانية

المناقشة الثالثة

الدكتورة رومضاني ساغالا، الماجستير

إرودن، الماجستير

الدكتور ذوالحجّان، الماجستير

الدكتورة أمي مخرية، الماجستير

الدكتورة جهني يوسف، الماجستير

عميدة كلية التربية والتعليم

الأستاذة الدكتورة الحاج محمد عبد الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤.٨٨٨١٩٨٨.٢٢.٠٠٢

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

٢٠٢٠

شعار

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا
أُولُو الْأَلْبَابِ

Artinya : Dia memberikan hikmah kepada siapa yang dia kehendaki. Barangsiapa diberi hikmah, sesungguhnya dia telah diberi kebaikan yang banyak. Dan tidak ada yang dapat mengambil pelajaran kecuali orang-orang yang mempunyai akal sehat. (Q.S Al-Baqarah : 269).¹



¹ Abdul Aziz Abdur Rauf, Al-Hafiz, *Al-Qur'an Hafalan Mudah Al-Hufaz*, (Bandung: Cordoba, 2018), h. 45.

إهداء

بالشكر إلى الله تعالى الذي قد أعطى النعمة والهداية، والصلاة والسلام على

النبي محمد ص.م. وفي هذه المناسبة أهديت هذه الرسالة إلى:

١. لوالديني أُمي المحبوبة يانتي و أبي إسميد المحبوب اللذان يرياني بكل الرحمة

والإخلاص يشجعاني ويدعواني دائما على نجاحي.

٢. لإخواني المحبوبين أخي رفيق الحكيم و أختي حنيفة حسنة المحبوبة اللتان تقدماني

الحماسة والنشاط والدعاء.

٣. لعمي يلفزار أديدوار، عمتي ردايانا ورسميتا وعمي سوكردي وغير ذلك الذين

يساعدوني ويقدموني الدافع والنشاط لمواصلة الخطوة بالإخلاص والنشاط.

٤. للدكتورة أُمي هجرية، الماجستير والدكتورة جهيتي يوسف، الماجستير كالمشرفة

في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٥. للجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

ترجمة الباحث

اسم الباحث نصر الله ولد في التاريخ ٩ من ديسمبر ١٩٩٧ في قرية باندر جايا ناحية تربانجي بيسار.مديرية لامبونج الوسطى والباحث هو ابن الأول من ثلاثة أخوان من المتزوج إسميد وأمي يانتي.

وتلقى علومه الإبتدائية في المدرسة الإبتدائية الحكومية ٣ باندر جايا (٢٠٠٤-٢٠١٠)، واستمر دراسته في المدرسة المتوسطة الحكومية ٣ تربانجي بيسار (٢٠١٠-٢٠١٣) ثم التحق دراسته في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى (٢٠١٣-٢٠١٦). ففي سنة ٢٠١٦ درس الباحث في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

منذ دراسته في الجامعة، نشط الباحث أنشطة المنظمات داخل الجامعة في

UKM BAPINDA كأعضاء المنظمة. قد شارك الباحث أيضا في أنشطة UKM

Bapinda ثم حصله على التفويض في مجال الاقتصاد التنظيمي (٢٠١٦-٢٠١٧). وفي

UKMF Ibroh صار الباحث رئيسا في مجال الاقتصاد التنظيمي (٢٠١٧/٢٠١٨)

والباحث كأعضاء في مجال المال الإقتصادي لمدة سنتين عام (٢٠١٨-٢٠١٩) ومن

سنة ٢٠١٩-٢٠٢٠ في UKM BAPINDA.

كلمة شكر وتقدير

حمداً لله عز وجل على جميع النعم الكثيرة من الإيمان والإسلام والإحسان التي أعطاه للباحث حتى يقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية بعنوان " تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى ". والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وهو الذي أخرج الناس من الظلمات إلى النور. هذه الرسالة العلمية شرط من الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. عرف الباحث أن هذه الرسالة العلمية بعيدة عن الكمال لكن بالتوجيه والتشجيع من بعض الأطراف فيقدر الباحث على إتمام هذه الرسالة العلمية. فبهذه المناسبة أن تقدم الباحث جزيل الشكر إلى سادات الأفاضل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، عميدة كلية التربية والتعليم بجامعة

رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية،

والأستاذ إرواندي، الماجستير كسكرتير بجامعة رادين إينتان الإسلامية

الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الأولى والأستاذة

الأستاذة الدكتورة جهيتي يوسف، الماجستير كالمشرفة الثانية شكرا جزيلا

على تقديم الأوقات والتجهيزات لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٤. جميع المحاضرين والمحاضرات وأعضاء الموظفين اللذين أعطوني علوما ومعرفة

طوال الدراسة في كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية

الحكومية لامبونج.

٥. رئيس المكتبة لكلية التربية ورئيس المكتبة المركزية بجامعة رادين إيتان

الإسلامية الحكومية لامبونج اللذين ساعدوا الباحثة من خلال توفير المعلومات

عن المراجع والمصادر المحتاجة لكتابة الرسالة العلمية.

٦. السيد ليني درنيشاه S.Pd. MM، في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١

لامبونج الوسطى الذي أعطني الفرصة والمساعدة لإجراء البحث.

٧. السيد دكتور أندوس طالب كمدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى الذي ساعده الباحثة طوال هذه

الدراسة.

٨. جميع المدرسين وأعضاء الإدارية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١

لامبونج الوسطى وطلبة الصف الثامن كعينة البحث في هذا البحث.

٩. أصدقائي المحبوبين م. زكي مبارك، أزهار حارس نستأن، أحمد رمضان، بايو

رمضان، م. فضيل أرمذن، رينلدي فرحان، وإلى أخي نجاديمان S.Pd، ليلي

فيرسيلينا، أيليس دحي، وخير النساء. يشكر الباحث جزيل الشكر على جميع

نشاطاتهم.

١٠. زملائي قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٦ خاصة الفصل A، ولعلّ

دراستنا كذكرية جميلة في هذه الحياة للمستقل.

١١. أصدقائي KKN لفرقة ١١، و PPL لفرقة ١٩ وكذلك أصدقائي UKM

Bapinda خاصة في مجال الاقتصاد المالي ٢٠١٩، أشكرهم جزيل الشكر

على إعطاء النشاط في الجهد.

١٢. أصحابي المحبوبين في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وأخيرا عرف الباحث بحته كثير من النقصان والخطاءات وبعيد عن الكمال

والصواب. فرجى الباحث النقد والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية. عسى

الله أن يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. وبهذه

الرسالة العلمية رجي الباحث على أن ينفع بحته لنفسه و نفس القارئ. آمين يا

رب العالمين.

باندرا لامبونج ٨ أبريل ٢٠٢٠ م

الباحث

نصر الله

١٦١١٠٢٠٠٩٦



محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص
ج.....	موافقة
د.....	تصديق لجنة المناقشة
ه.....	شعار
و.....	إهداء
ز.....	ترجمة الباحث
ح.....	كلمة شكر وتقدير
ي.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الصور
ن.....	قائمة الجداول
س.....	قائمة الملحقات

الباب الأول : مقدمة

أ.....	توضيح الموضوع
ب.....	أسباب اختيار الموضوع
ج.....	خلفيات البحث
د.....	تعيين المشكلات
ه.....	تحديد المشكلات
و.....	مشكلة البحث
ز.....	أهداف البحث
ح.....	فوائد البحث

الباب الثاني : الإطار النظري

أ. الإطار النظري	١٦
١. استراتيجية فرز البطاقات	١٦
أ. تعريف الإستراتيجية التعليمية	١٦
ب. تعريف استراتيجية فرز البطاقات	١٨
ج. خصائص استراتيجية فرز البطاقات	١٩
د. خطوات استراتيجية فرز البطاقات	٢٠
هـ. مزايا وعيوب من استراتيجية فرز البطاقات	٢١
٢. نتيجة التعلم	٢٢
أ. تعريف نتيجة التعلم	٢٢
ب. أنواع نتيجة التعلم	٢٤
ج. مهارة الكتابة	٣١
د. العوامل التي تؤثر نتيجة التعلم	٣٧
هـ. معيار لقياس نتيجة التعلم	٤٢
٣. مواد للغة العربية	٤٤
أ. تعريف اللغة العربية	٤٤
ب. أهذا مواد اللغة العربية	٤٤
ج. مواد تعليم اللغة العربية	٤٦
ب. الإطار التكفير	٤٨
ج. الدراسات السابقة	٥٠
د. فرضية البحث	٥١
الباب الثالث : منهج البحث	
أ. نوع البحث	٥٣

٥٤	ب. تصميم البحث.....
٥٥	ج. متغير البحث
٥٧	د. التعريف التشغيلي للمتغير
٥٨	هـ. المجتمع والعينة وأسلوب أخذ العينة
٥٨	١. المجتمع
٥٩	٢. العينة.....
٦٠	٣. أسلوب أخذ العينة
٦١	و. طريقة جمع البيانات
٧٠	ز. أدوات البحث.....
٧٢	ح. اختبار أدوات البحث
٧٢	١. صدق الاختبار.....
٧٤	٢. ثبات الاختبار.....
٧٦	٣. اختبار مقدار الصعوبة.....
٧٧	٤. اختبار القوة التمييزية
٧٩	ي. أسلوب تحليل البيانات
٨٠	١. الاختبار الطبيعي
٨٠	٢. الاختبار التجانسى
٨١	٣. الاختبار الفرضية

الباب الرابع : نتيجة البحث وبحثها

أ. صورة العامة لمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج

٨٢	الوسطى
	١. تاريخ التأسيس لمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج
٨٢	الوسطى

٢. البعث و النظر في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى	٨٣
٣. المرافق والتسهيلات لمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى	٨٤
٤. بيانات المعلمين والموظفين لمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى	٨٦
ب. تحليل الاختبار الأدوات	٨٨
١. صدق الاختبار	٨٩
٢. ثبات الاختبار	٩١
٣. اختبار القوة التمييزية	٩١
٤. اختبار مقدار الصعوبة	٩٣
ج. تحليل البيانات	٩٤
١. الاختبار الطبيعي	٩٤
٢. الاختبار التجانسى	٩٥
٣. الاختبار الفرضية	٩٦
د. البحث	١٠١

الباب الخامس : الخلاصة والاقتراحات

أ. الخلاصة	١٠٥
ب. الاقتراحات	١٠٥
ج. الاختتام	١٠٦
مراجع ومصادرها	١٠٧
الملحقات	١١٢

قائمة الصور

صفحة

٢.١ الإطار التفكيري.....	٤٩
٣.١ العلاقة بين المتغير المستقل والمتغير التابع.....	٥٦



قائمة الجداول

الجدول ١.١ نتائج الاختبار اليومية للغة العربية	١١
الجدول ٢.١ المقارنة بين النتيجة العددية والنتيجة الحرفية	٤٣
الجدول ٣.١ تصميم البحث شبه التجريبي	٥٤
الجدول ٣.٢ التعريف التشغيلي للمتغير	٥٧
الجدول ٣.٣ العينة والمجتمع	٥٩
الجدول ٣.٤ معيار تصنيف العلاقة "r" Product Moment	٧٣
الجدول ٣.٥ نتيجة الاختبار التصديق	٧٣
الجدول ٣.٦ تصنيف المصادقية	٧٥
الجدول ٣.٧ معيار مقدار الصعوبة	٧٦
الجدول ٣.٨ تحليل مقدار الأسئلة الصعبة	٧٧
الجدول ٣.٩ معيار قوة التمييز	٧٨
الجدول ٣.١٠ نتيجة قوة التمييزية الأسئلة	٧٩
الجدول ٤.١ رؤساء المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١	
لامبونج الوسطى	٨٣

الجدول ٤.٢ عدد الغرة لبناء المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج	
الوسطى.....	٨٥
الجدول ٤.٣ بيانات المعلمين والموظفين في المدرسة المتوسطة الإسلامية	
الحكومية ١ لامبونج الوسطى.....	٨٦
الجدول ٤.٤ نتائج الاختبار البعدي.....	٨٩
الجدول ٤.٥ الاختبار المصدقية لنتائج تعلم اللغة العربية.....	٩١
الجدول ٤.٦ نتائج الاختبار لقوة التمييزية.....	٩٢
الجدول ٤.٧ نتائج الاختبار لمقدار الأسئلة الصعبة.....	٩٣
الجدول ٤.٨ بيانات الاختبار البعدي لنتائج تعلم اللغة العربية طلبة الصف	
الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.....	٩٦
الجدول ٤.٩ نتائج الحسابية الاختبار <i>t Independent</i> . بمساعدة برنامج SPSS	
..... 20.0 for Windows	٩٩

قائمة الملحقات

الملحق ١	أسماء الطلبة في الصل التجريبي (الصف الثامن A)	١١٣
الملحق ٢	أسماء الطلبة في الفصل المراقبي (الصف الثامن B)	١١٤
الملحق ٣	دليل أداة الاختبار البعدي	١١٥
الملحق ٤	دليل أسئلة الاختبار البعدي	١١٦
الملحق ٥	المقرر التعليمي	١١٨
الملحق ٦	إعداد تخطيط التعليم للفصل التجريبي	١٣١
الملحق ٧	إعداد تخطيط التعليم للفصل المراقبي	١٥١
الملحق ٨	الاختبار التصديقية	١٦٩
الملحق ٩	الاختبار المصادقية	١٧٠
الملحق ١٠	اختبار قوة التمييز	١٧١
الملحق ١١	اختبار قوة التمييز للفرقة الأعلى والفرقة الأسفل	١٧٢
الملحق ١٢	اختبار مقدار الصعبة	١٧٣
الملحق ١٣	الاختبار الطبيعية	١٧٤
الملحق ١٤	الاختبار التجانسية	١٧٤
الملحق ١٥	الاختبار الفرضية	١٧٥

الملحق ١٦ البطاقة الرئيسية أو البطاقة التفصيلية ١٧٦

الملحق ١٧ وثيقة الفصل التجريبي ١٨١

الملحق ١٨ وثيقة الفصل المراقبي ١٨٢

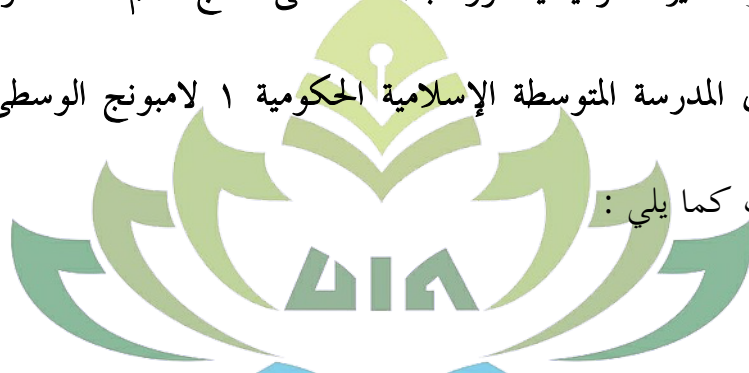


الباب الأول

مقدمة

أ. توضيح الموضوع

لتجنب عن سوء الفهم في هذا موضوع البحث، فالباحث يقوم بعرض المصطلحات الموجودة في هذا البحث حتى يفهمه محتوى البحث بسهولة. موضوع هذا البحث هو: تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى. شرح



هذه المصطلحات كما يلي :

١. التأثير

التأثير حسب القاموس الإندونيسي الكبير وهو القوة الواردة أو الناشئة عن الشيء إما من (الأشخاص أو الكائن) والتي تشكل شخصية الثقة وتنميتها. من التعريف السابق، يعرف أن التأثير هو القدرة على القيام بشيء ما تشكل القدرة على التصرف.^١ يقصد التأثير في هذا البحث هو أي مدى تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى الطلبة.

٢. استراتيجية فرز البطاقات

^١ Anang Sugeng Cahyono, Pengaruh Media Sosial Terhadap Perubahan Sosial Masyarakat di Indonesia, *Jurnal unita*, Vol. 9 No. 1 (2016), h.142.

استراتيجية فرز البطاقات هي النشاط التعاوني التي تمكن استخدامها
المدرس لتدريس المفاهيم الخصائص والتصنيف والحقائق حول كائن أو معلومات
تكرار. الحركة المادية السائدة في الفصول الدراسية يمكن مساعدة التعب المزاج.^٢

٣. نتائج التعلم

النتيجة هي حالة سلوك الإنسان بشكل عام بدلا من عمل الإنسان
وحدها.^٣ بينما التعلم هو تغيير السلوك كنتيجة التواصلية مع البيئة المحيطة في
احتياجاته اليومية. نتائج التعلم المقصودة هي التغييرات في السلوك العام
كنتيجة التواصلية مع البيئة. وعلاقتها مع هذا البحث هي رغبة الطلبة للحصول
على نتائج تعلم اللغة العربية.

من التعريف السابق، يمكننا نفهم أن المقصود من موضوع هذا البحث
هو دراسة تهدف إلى معرفة تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج التعلم لدى
الطلبة. حيث أن هذه الاستراتيجية قادر على نتائج تعلم الطلبة في درس اللغة
العربية. إذا كانت الإستراتيجية المستخدمة هي مناسبة للمواد المطبقة، فإن نتائج

² Melvin L. Silberman, *Active Learning 101 Cara Belajar Siswa Aktif*, (Bandung: Nusa Media, 2016), h. 169.

³ Agus Suprijono, *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi PAIKEM*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), h. 5.

⁴ Slameto, *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2015), h. 2.

التعلم جيدة، وبالعكس إذا كانت الإستراتيجية المستخدمة غير مناسبة للمواد المطبقة، فإن نتائج التعلم المحصولة غير جيدة.

٤. اللغة العربية

كانت اللغة العربية لغة الاتصال الدولي ودور هام في تحويل خزائن العلوم من جيل إلى جيل، وهي تشتمل على جميع جوانب الحياة بطريقة تبادل بعض المعارف و النظريات وهي وسيلة لاتحاد الشعوب بفكرة واحدة و الشعور والامثال والنتائج المحمودة. واللغة العربية لها مكانة واسعة في كثير من البلاد خاصة في بلاد العرب عامل الدين والثقافة.^٥

٥. المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى

هي إحدى المدرسة المتوسطة تقع في منطقة يكوم جايا ناحية تربانجي بيسار لامبونج الوسطى. إن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى هي المؤسسة التعليمية تحت رعاية وزارة الدين.

استناداً إلى البيان السابق، يبين أن المصطلح الوارد في موضوع هذا البحث هو استراتيجية التعلم تدعو الطلاب ليدور دوار نشطا ومبدعا وممتعا وجذابا في

⁵ Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung : Aura CV. Anugrah Utama Raharja, 2017), h. 22.

عملية التعلم بحيث يمكن تطبيق ما يتعلمه الطلاب في الحياة الواقعية لتحقيق الأهداف التعليمية.

ب. أسباب إختيار الموضوع

أخذ الباحث موضوع البحث لعدة الأسباب على النحو التالي:

١. يمكن تطبيق هذه الاستراتيجية في جميع المواد. وفي تطبيقها يطلب

الطلبة اختيار البطاقة المهيئة و اكتشاف البطاقة بنفس الفئة، ثم يستطيع الطلبة

يتعلمون مع اللعبة بحالة مريحة ونشطة وإبداعية لفهم المواد التي درسوها

وكذلك لحلّ المشكلات الموجودة في بطاقة السؤال المحسولة.

٢. بعض الطلبة لديهم رغبة التعلم المنخفضة ويسبب ذلك إلى عدم اهتمام الطلبة

في فهم المواد المدروسة حتى يؤثر على نتائج التعلم لدى الطلبة.

ج. خلفيات البحث

يؤكد التعليم على التفاعل بين المعلمين والطلاب. المعلم هو المسؤول

عن التعليم، بينما الطلاب هو المسؤول عن التعلم. لذلك التعليم هو عملية التفاعل بين

المعلمين والطلاب في تشجيع عملية التعلم والتعليم. تهدف الجهود التعليمية إلى تحقيق

تقدم الطلاب في تطور الاستقلال والنضج جسدياً وروحياً. لقد حاولت الحكومة

لتحسين جودة التعليم الإندونيسي كمثل تقرير القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن

نظام التعليم الوطني . قرر القانون في فصل ٣ على أن التعليم يهدف إلى تطوير إمكانات الطلاب ليصبحوا بشرًا يؤمنون بالله ويخافون منه، وأن يكونوا فاضلين وصحيين ومطلعين وقادرين وخلاقين ومستقلين ويصبحون مواطنين ديمقراطيين ومسؤولين. لذلك، يجب ترتيب التعليم بطريقة مخططة لتطوير قدرة الطلاب من خلال الخبرات المتنوعة حتى يتم تشكيل الأفراد لديهم دور في حياتهم المستقبل، لأنفسهم والأمة والبلد.^٦

كان للتعليم قيمة دينية متضمنة في نفس البشر، وخاصة القيمة في التربية الدينية الإسلامية بهدف إلى تشكيل الشخصية الجيدة. اللغة العربية هي أمر ضروري للحياة المستخدمة للأنشطة الدينية والمحاضرات والتعليم. واللغة العربية جزء مهم لا يمكن فصلها عن المسلمين في العبادة والتفاعل بين البشر. لقد شرح القرآن، أن الله يشر المسلمين عن الأنبياء السابقين في شكل القصص الكاملة بحيث يسهل فهمها على مر الزمن. قال الله تعالى :

⁶ H.Arrasyid, I. W Lasmawan, A.A.I.N Marhaeni, Pengaruh Strategi Card Sort terhadap Hasil Belajar IPS ditinjau dari Sikap Sosial, *International Journal of Elementary Education*, Vol. 2 No. 2 (2018), h. 102.

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۚ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ.^٧

قصت آية القرآن السابق عن حال الأنبياء وأمتهم، وتفصيل خير المؤمنين، وتدمير الكفار الذين ينكرون دعوة النبي، فيها عبرة ونصيحة تضيء الإيمان والتقوى عند الله سبحانه وتعالى من خلال أداء الأوامر وتجنب جميع المحظورات ويعتقد الكتاب السابق.

التعليم ليس شيئاً ثابتاً ولكنه ديناميكي. إن عالم التعليم له أهداف يجب تحقيقها في عملية التعليم. والتعليم هو عملية الإتصال من ثنائية الاتجاه، أي أن المعلم يقوم بالتدريس بينما الطلاب يقومون بالتعلم. ومن مكونات أنشطة التعلم هي المعلم كميسر والطلاب كموضوع التعلم. يمكن للجو الداعم الذي أنشأه المعلم تجعل بيئة التعلم فعالة وحيوية حتى يستطيع الطلاب يتعلمون بالجدول ولديهم نتائج مثالية.^٨

يطلب المعلم لإتقان جميع أنواع الإستراتيجية الملائمة بخصائص المادة والطلاب.

أما الدور المهم للمعلم فهو :

⁷ Abdul Aziz Abdur Rauf, Al-Hafiz, *Al-Qur'an Hafalan Mudah Al-Hufaz*, (Bandung: Cordoba, 2018), h. 248.

⁸ Nurul Aini, Slamet Santosa, Bowo Sugiharto, Perbandingan Hasil Belajar Biologi Strategi Pembelajaran Aktif Tipe *Make A Match* dan *Card Sort*, *Jurnal uns*, Vol. 3 No. 1 (April 2014), h. 88.

- (١) إعداد تصميم التعليم بالكتابة والكاملة والشاملة
 - (٢) تحسين النفس ليصبح المعلم بشخصية كاملة
 - (٣) يعمل كالمعلم
 - (٤) ترقية كفاءة المعلم
 - (٥) إجراء التعليم حسب النماذج المختلفة والمناسبة بحالة الطلاب والمادة وبحالة المدرسة.
 - (٦) يدور المعلم كالمُرشد والمُشرف ومصدر التعلم. بوجود هذه الأدوار فكان المعلم هو المتعلم طوال الحياة.^٩
- التعلم هو عملية معقدة تحدث في كل شخص طوال حياته . وجود عملية التعلم بسبب التفاعل بين الناس مع بيئتهم. لذلك، يمكن أن يحدث التعلم في أي وقت وفي أي مكان . إحدى العلامات على أن يتعلمها الطلاب هي تغيير السلوك في نفس الطلاب من ناحية مستوى المعرفة أو المهارات أو المواقف^{١٠} .
- تتكون عملية التعليم والتعلم من أجزاء الفرعية المترابطة ببعضها البعض. ولتحقيق الأهداف التعليمية المطلوبة في عملية التعلم، يجب أن يقدر المعلم على جعل

^٩ Dimiyati dan Mudjiono, *Belajar dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2013), h. 37.

^{١٠} Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2016), h. 1.

عملية التعلم الفعالة والفعالية. بوجود التعليم، يمكن للأمة تصبح أمة عظيمة وقوية وجيدة.

إن التعليم اليوم يركز على المعلم من خلال سرد القصص أو المحاضرات حتى يسبب الطلاب إلى عدم النشاط في عملية التعلم. وكذلك مستوى فهمهم نحو المادة ناقص.^{١١} التعلم النشط هو نهج تعليمي يوفر الطلاب فرصة للعب دور نشاط في عملية التعلم (بحث المعلومات، ومعالجة المعلومات، واستنتاجها ثم تطبيقها) من خلال توفير البيئة التعليمية.^{١٢} لتحقيق التعليم النشط، فأحدى منها أن الأطفال يتعلمون من تجاربهم، يضاف إلى أنهم يتعلمون لحل المشكلات خلال الممارسة باستخدام حواسهم لاستكشاف البيئة، إما البيئة من شكل الأشياء والأماكن والأحداث الحادثة حولهم.^{١٣} كان في التعلم النشط يوجد العديد من الاستراتيجيات يمكن أن يطبقها المعلم، واحدة منها باستخدام استراتيجية فرز البطاقات أو اختيار البطاقة. فرز البطاقات هي النشاط التعاوني التي تمكن استخدامها المدرس لتدريس المفاهيم الخصائص والتصنيف

¹¹ Hamzah B. Uno, Nurdin Mohamad, *Belajar dengan Pendekatan PAILKEM*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2015), h. 75.

¹² Esty Saraswati Nur Hartiningrum & Cahyani, Pengaruh Penerapan Strategi *Card Sort* Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas XI- IPS SMA Negeri Bareng Tahun Pelajaran 2015/2016, *Prosiding Seminar Nasional Hasil Penelitian Pendidikan dan Pembelajaran*, Vol. 2 No. 1 (2016), h. 337.

¹³ Hamzah B. Uno, Nurdin Mohamad, *Op. Cit*, h. 76.

والحقائق حول كائن أو معلومات تكرر. الحركة المادية السائدة في الفصول الدراسية يمكن مساعدة التعب المزاج في مقابلة المادة.

ميزة هذه الإستراتيجية هي يؤمر الطلاب للبحث على مثل البطاقة عن موضوع ما أو مادة ما في الحال المريح من التعليم و هذا الاستراتيجية تستطيع أيضا تطبيقها في جميع المراحل التعليمية. في تطبيق هذه الاستراتيجية يختار الطلاب البطاقة بنفسه واكتشاف الطلاب الآخرين بمثل البطاقة ثم حلّ المشكلات الموجودة في بطاقة الأسئلة. أن الطلاب القادر على تطابق بطاقة الأسئلة وإتمامها بسرعة فله نتيجة جيدة.^{١٤}

وبناء على نتيجة الملاحظة الأولية مع معلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى، يعرف أن في عملية التعلم لم تستخدم الاستراتيجية الجذابة، فالمعلم لا يزال يستخدم الإستراتيجية التقليدية كذلك نقصان دوافع الطلاب للتعلم ويشعرون بالصعوبة في تذكر المواد الدراسية. وفي تعليم الكتابة، نقل جميع أفكار المعلمين وآرائهم باستخدام رموز اللغة غير مرتبة بحيث يؤثر على الطلاب عند إتباعهم عملية التعلم، وكذلك نتائج مهارة الكتابة منخفضة. فهناك

¹⁴ Esty Saraswati Nur Hartiningrum & Cahyani, *Op. Cit*, h. 337.

الحاجة إلى الاستراتيجية التعليمية المناسبة لتحقيق أهداف التعلم بحيث أن يفيد التعلم للطلاب.^{١٥}

حصل الباحث أيضا على نتيجة المقابلة مع طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى، أن انخفاض نتائج التعلم لدى الطلبة لأن اللغة العربية درس صعب لا يجبه الطلبة ونقصان إبداع المعلم عند التدريس مثل عدم الاستراتيجية الجذابة واستخدام الوسائل المحدودة، حتى يستمع الطلاب ويكتبون المواد فحسب. يسبب ذلك الحال إلى أن يشعر الطلبة بسرعة الملل في عملية التعلم ويؤثر على انخفاض نتائج التعلم لدى الطلبة.^{١٦} هذا هو سبب الباحث اختيار الصف الثامن كموضوع البحث في هذا البحث، لأن هناك المشكلات في نتائج تعلم اللغة العربية لا تزال منخفضة. أكد هذا البيان من خلال البيانات عن نتائج تعلم الطلبة كما كتب في الجدول التالي:

¹⁵ Tolib, Guru Bahasa Arab Kelas VIII, MTsN 1 Lampung Tengah, Sabtu, 22 Juni 2019, pukul 10.02 WIB.

¹⁶ Hasil wawancara dengan peserta didik kelas VIII di MTsN 1 Lampung Tengah, Sabtu, 22 Juni 2019, pukul 09.20 WIB.

جدول ١.١

نتائج الاختبار اليومية للغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى^{١٧}

الرقم	مقياس الاكتمال الأدنى	مقياس نجاح الطلبة	عدد الطلبة		عدد الطلبة	النسبة المئوية (%)
			VIII A	VIII B		
١	≥ 73	الناجح	٦	٥	١١	١٥,٩%
٢	< 73	غير الناجح	٢٨	٣٠	٥٨	٨٤,١%
المجموع			٣٤	٣٥	٦٩	١٠٠%

المصدر: وثائق مدرس اللغة لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى

بناءً على هذه البيانات، يظهر أن مستوى فهم الطلاب في المواد العربية لا يزال منخفضاً، كما يوضح في النسبة المئوية للطلاب الناجح أصغر من النسبة المئوية للطلاب غير الناجح. يوجد ١١ طالباً يحصلون على معيار الاكتمال الأدنى أو بالنسبة المئوية ١٥.٩ ٪، بمعنى أن ٥٨ طالباً أو ٨٤.١ ٪ لم يحصلون على معيار الاكتمال الأدنى بنتيجة ٧٣.

يمكن أن يتأثر نجاح ونوعية عملية التعلم بدقة المعلم في اختيار واستخدام الاستراتيجيات ووسائل التعليم المستخدمة في عملية التعليم والتعلم. لتحقيق النجاح في تعلم اللغة العربية وهو من خلال تطوير جميع إمكانيات الطلاب وإبداعهم بالأمثل

¹⁷ Hasil Data Sekolah, Dokumentasi Nilai Ulangan Harian Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas VIII MTsN 1 Lampung Tengah, Sabtu, 22 Juni 2019.

لأن الطلاب لديهم خصائص مختلفة. يمكن تحسين نتائج التعلم من خلال بعض النماذج والأساليب والاستراتيجيات المطبقة في عملية التعلم. إحدى الطرق المستخدمة لإنشاء طريقة التعليم النشط والمريح هي باستخدام الاستراتيجية التعليمية الجذابة والمبتكرة، خاصة للمواد العربية التي تتكون من المفردات، والنحو، والصرف، وغير ذلك. أن هذه المواد يسبب الطلاب يواجهون الصعوبة في فهمها. ولكن استخدام فرز البطاقة قادر على تشجيع الطلاب لينشطوا في فهم المادة حتى تكون نتائج التعلم جيدة.

نتائج التعلم هي النتائج التي حققها الطلاب في شكل أرقام أو درجات بعد إنهاء الاختبارات لمعرفة مدى تحقيق أهداف التعلم، حتى يعرف المعلم نتائج التعلم التي حصل عليها المتعلم. فلذلك تستخدم نتائج التعلم كمصدر أو معيار لتطوير المهارات في عملية التعلم.¹⁸

انطلاقاً من هذه المشكلات، حاول الباحث لاستخدام الإستراتيجية التعليمية في إيصال المواد العربية. ستبدأ عملية التعليم والتعلم إذا كانت الاستراتيجية المستخدمة فعالة وملائمة للطلاب. لأن الإستراتيجية التعليمية لها دور كبير في عملية التعليم

¹⁸ M. Yusuf T, Mutmainnah Amin, "Pengaruh Mind Map dan Gaya Belajar Terhadap Hasil Belajar Matematika Siswa". *Jurnal Keguruan Dan Ilmu Tarbiyah*, Vol. 1 No. 1 (Juni 2016), h. 87.

والتعلم. باستخدام استراتيجية فرز البطاقات يساعد المتعلم على تشجيعهم ويؤثر على نتائج التعلم (المجالات المعرفية) لمهارات الكتابة .

واستنادا إلى المشكلات المذكورة، فرغب الباحث لإجراء بحثه بموضوع "تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى".

د. تعيين المشكلات

بناء على خلفيات البحث السابق، فإن تعيين المشكلات في هذا البحث هو كما يلي:

١. يستخدم المعلم الإستراتيجية القديمة بحيث أن التعليم غير جذاب ويسبب الطلاب يشعرون بالملل حتى يؤثر على نتائج تعلمهم .

٢. لا يزال المعلم يسيطر التعليم في الفصول الدراسية.

٣. لا يحب الطلاب درس اللغة العربية، حتى يسبب إلى انخفاض نتائج التعلم.

٤. عدم اهتمام الطلاب بالمواد عندما يشرح المعلم الدرس حتى لا يفهم الطلاب ما ينقله المعلم.

٥. في عملية التعليم لا يستخدم المعلم الوسائل.

٦. نتائج التعلم لبعض الطلاب لم تصل إلى معيار الاكتمال الأدنى.

هـ. تحديد المشكلات

بناءً على المشكلات السابقة، فيركز الباحث على تحديد المشكلات التالية:

١. استخدام استراتيجية فرز البطاقات في عملية تعليم اللغة العربية لطلبة الصف

الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.

٢. نتائج التعلم لمهارة الكتابة في عملية تعليم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.

و. مشكلة البحث

استناداً إلى تحديد المشكلات السابقة، فيقدم المشكلة البحث التالية:

١. هل هناك تأثير في استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة

الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى

للعام ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

ز. هدف البحث

بناءً على مشكلة البحث السابق، فإن الهدف من هذا البحث هو لمعرفة تأثير

في استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى .

ح. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية ، من المتوقع أن تقدم هذه نتائج البحث نظرة ثاقبة في عالم

التعليم، خاصة تأثير استراتيجية فرز البطاقات على نتائج تعلم اللغة العربية.

٢. الفائدة التطبيقية

من المتوقع أن يقدم هذا البحث مساهمات كالتالي :

أ. المدرسة، كمعلومات عن نتائج التعلم لدى الطلاب واستخدامها كمرجع

لتحسين جودة التعلم والأهداف التعليمية داخل نطاق المدرسة لتحقيق

التقدم في عالم التعليم.

ب. المعلم، كمدخل فيما يتعلق بالإستراتيجية التعليمية الفعالة والملائمة

بخصائص المواد العربية وكذلك احتياجات الطلاب.

ج. الطلاب، كدافع من خلال الإستراتيجية التعليمية حتى تحسن نتائج التعلم

العربية.

د. الباحث، أن لهذا البحث فوائد لأن يعرف البحث عن المشكلات الحادثة

في أنشطة التعليم والتعلم مع تحديد حلّ المشكلات كشرط الباحث ليصبح

المعلم الماهر في المستقبل.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. الإطار النظري

١. استراتيجية فرز البطاقات

أ. تعريف استراتيجية التعليم

الاستراتيجية وفقا لقاموس الإندونيسي الكبير هي الخطة الدقيقة لتحقيق هدف العلوم والفنون لقيادة الجيش لمواجهة العدو في حالة حرب أو الظروف المواتية في تطوير جميع الموارد الأمة ولتنفيذ سياسات معينة في الحرب والسلام.^١ في عالم التعليم ، تعرف الاستراتيجية على أنها خطة أو طريقة أو سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق هدف التعليم المعين. استراتيجية التعلم هي خطة الأنشطة الرامية لتحقيق الأهداف التعليمية. والجهود المبذولة لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في الأنشطة الحقيقية حتى يتم تحقيق الأهداف على النحو الأمثل هي تسمى بالاستراتيجية.

^١ M.Khalilullah, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Istima' dan Takallum), Jurnal Sosial Budaya, Vol. 8 No. 02 (2011), h. 221.

استراتيجية التعليم هي الخطوة التالية بعد عملية تصميم التعلم أو كيفية الانتقال إلى عملية التعلم. عملية التعلم المعنية هي دائرة خارجية للطلاب مصممة لتحسين العملية الداخلية للتعلم.^٢

عند كوزما وغفور، إن استراتيجية التعليم بشكل عام هي استراتيجيات التعلم كل النشاط المختار لتوفير التسهيلات ومساعدة الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية المعنية.

يرى Ely و Gerlach بأن استراتيجية التعليم هي الطرق المختارة لإيصال المادة التعليمية في بيئة التعلم المعنية. ثم يشرح Dick و Carey الاستراتيجية هي جميع عناصر المادة وخطوات التعليم يستخدم بها المدرس ومساعدة الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية المعنية. أما عند Gropper فإن استراتيجية التعليم هي اختيار الاختبار بأنواع التدريبات المختلفة والمناسبة بأهداف التعليمية المطلوبة.^٣

بناء على البيان أعلاه، فيمكن الاستنتاج أن استراتيجية التعليم هي الطريقة التي يستخدمها المعلم لإيصال المادة التعليمية حتى يسهل الطلاب على فهمها وتحقيقها الأهداف التعليمية.

² Dani Firmansyah, Pengaruh Strategi Pembelajaran dan Minat Belajar Terhadap Hasil Belajar Matematika, *Jurnal Pendidikan UNSIKA*, Vol. 3 No. 1, (Maret 2015, h. 37-38.

³ Hamzah B. Uno dan Nurdin Mohamad, *Belajar dengan Pendekatan Paikem*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2015), h. 4-6.

ب. تعريف استراتيجية فرز البطاقات

يوجد بعض الاستراتيجيات التعليمية المستخدمة في التعليم، واحدة منها استراتيجية فرز البطاقات. ذكر Melvin L Silberman في كتابه "active learning" "إن استراتيجية فرز البطاقات هي النشاط التعاوني يمكن أن يستخدمه المدرس لتدريس المفاهيم والخصائص والتصنيف والحقائق حول المعلومات. تؤكد هذه الإستراتيجية أيضا على الحركة المادية السائدة في الفصول الدراسية يمكن مساعدة التعب المزاج.^٤ أما استراتيجية فرز البطاقات عند هشام زيني فهي النشاط التعاوني يمكن أن يستخدمه المدرس لتدريس المفاهيم والخصائص والتصنيف والحقائق حول كائن أو معلومات تكرار. الحركة المادية السائدة في الفصول الدراسية يمكن مساعدة التعب المزاج في مقابلة المادة.^٥

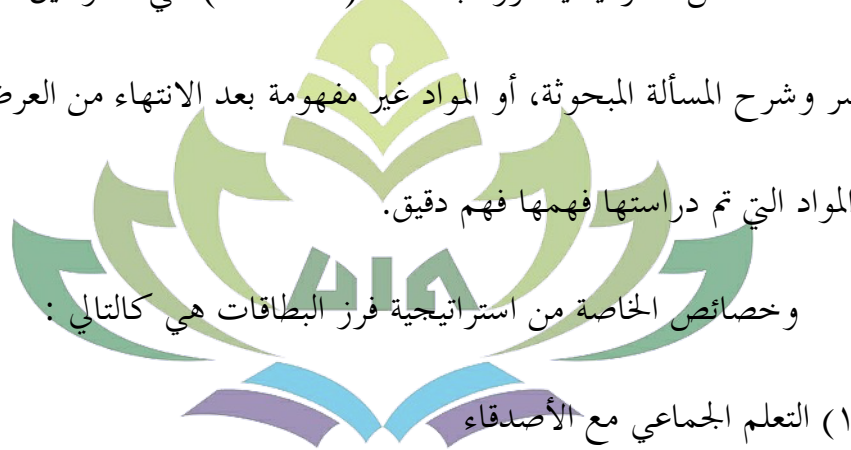
انطلاقا من الرأي السابق، يفهم الباحث إن استراتيجية فرز البطاقات لها خصائص في العمل الجماعي بالتعاون والمساعدة والمسؤول في إنهاء الواجبات خلال قطعة البطاقة والطلاب قادرين على إتقان المادة من المعلم.

⁴ Hisyam Zaini, Bermawiy Munthe, Sekar Ayu Aryani, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: CTSD, 2016), h. 53.

يختار الباحث هذه استراتيجية فرز البطاقات، لأن عملية التعليم المطبقة غير فعالة بحيث يعمل الطلاب واجبات وأسئلة التدريب مرارا ويسبب الطلاب يشعرون بالملل والسئامة. وفي حين يطلب الطلاب لمقابلة جميع العلوم، فهذه الإستراتيجية يرجى أن يكون حال الفصل نشطا عند التعليم.^٦

ج. خصائص استراتيجية فرز البطاقات

خصائص استراتيجية فرز البطاقات (*Card Sort*) هي المدرسين أكثر بمثابة الميسر وشرح المسألة المبحوثة، أو المواد غير مفهومة بعد الانتهاء من العرض. ذلك أن المواد التي تم دراستها فهمها فهم دقيق. وخصائص الخاصة من استراتيجية فرز البطاقات هي كالتالي :



(١) التعلم الجماعي مع الأصدقاء

(٢) يوجد اللقاء بين الطلاب أثناء عملية التعلم

(٣) الإستماع إلى آراء صاحبهم بالجماعة

(٤) التعلم خلال شكل الفرقة

(٥) القيام بتطابق البطاقة

(٦) يعتمد التقرير على الطلاب

⁶Putri Cahaya Situmorang, Uswatun Hasanah, Perbedaan Hasil Belajar Siswa Menggunakan Strategi Pembelajaran Aktif Tipe *Index Card Match* dengan *Card Sort* pada Materi Organisasi Kehidupan, *Jurnal Pelita Pendidikan*, Vol. 4 No. 2 (Juni 2016), h. 116.

٧) الطلاب أكثر نشاطا في عملية التعليم.^٧

د. خطوات استراتيجية فرز البطاقات

خطوات تنفيذ استراتيجية فرز البطاقات عند سلميeman هي كالتالي :

١) أعطى كل طالب بطاقة تحتوي على المعلومات أو الأمثلة المطابقة ببطاقة

واحدة أو أكثر

٢) يطلب الطلاب لبحث أصدقائهم في غرفة الفصل ثم اكتشاف الطلاب

بنفس البطاقة.

٣) إجتمع الطلاب إلى فرقة واحدة ويقومون بعرض نتيجة المناقشة أمام

الفصل. يعطي المعلم النقاط المهمة المتعلقة بالمادة الدراسية.

نظرا إلى الخطوات السابقة، فالباحث يقوم ببيانها كالتالي :

١) استعداد المدرس بعض البطاقات المناسبة بعدد الطلاب

٢) قسم القرطاس إلى خمسة أقسام

٣) لكل البطاقة أسئلة عن المادة المقدمة

⁷ Lina Novianti, Pengaruh Penerapan Strategi Pembelajaran *Card Sort* Terhadap Minat Belajar Peserta Didik Pada Mata Pelajaran IPA Kelas V MI Ismaria Al-Qur'anniyah Bandar Lampung Tahun Ajaran 2016/2017 (Skripsi Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah Universitas Islam Negeri Raden Intan, Lampung, 2017), h. 20.

٤) نال كل واحد من الطلاب بطاقة واحدة فيها معلومات أو الأمثلة الملائمة
بطاقة واحدة أو أكثر.

٥) بحث كل طالب مثيلاً من بطاقته، إذا كان الطلبة قد اكتشفوا على مثل
البطاقة، فعليهم يجلسون جنباً إلى جنب ولا يجوز عليهم أن يخبر أصحابهم
الآخرين عن المواد التي حصلوا عليها.

٦) الطالب القادر على تطابق البطاقة قبل إنتهاء الوقت، يعطي المعلم نتيجة
٧) بعد أن يكتشفوا على مثل البطاقة، هم يجلسون وينهون الأسئلة الموجودة
في البطاقة.

٩) كل الفرقة القادر على إنتهاء الأسئلة، فيعطي المعلم نتيجة

١٠) يناقش كل الفرقة عن نتيجة المناقشة أمام الفصل

١١) يستنتج المدرس مع الطلاب عن المادة المدروسة

٥. مزايا وعيوب لإستراتيجية فرز البطاقات

مزايا إستراتيجية فرز البطاقات

١) تأديتها سهلة

٢) يستطيع أن يدرس الطلاب ويلعب بحالة مريحة

٣) يمكن أن يتبعها الطلاب وهم كثرون.

(٤) إعدادها سهلة

(٥) ممارسة السريعة والدقة

(٦) يعطي الطلاب فرصة للتعبير عن آرائهم ومعرفتهم وتوسيع فهمهم.^٨

عيوب هذه الاستراتيجية كما يرى M. Hosnan هي كالتالي:

(١) احتياج إلى إعداد الوسائل بشكل البطاقات، وكانت حالة الفصل مزدحمة.

يمكن التقليل خلال إعداد الوسائل وخطة تنفيذ التعليم وأدوات البحث

الأخرى المحتاجة.

(٢) لا بد للمعلم أن يستولي الطلاب بحيث يسير التعليم جيدا

(٣) يحتاج إلى وقت طويل.^٩

٢. نتيجة التعلم

أ. تعريف نتيجة التعلم

تعريف التعلم حسب السكولوجية، وهو عملية التغيرات العملية الناشئة

خلال التغيرات السلوكية الناتجة عن التواصل مع البيئة المحيطة لاستكمال حاجة

⁸ Esty Saraswati Nur Hartiningrum & Cahyani, Pengaruh Penerapan Strategi Card Sort Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas XI-IPS SMA Negeri Bareng Tahun Pelajaran 2015/2016, *Prosiding Seminar Nasional Hasil Penelitian Pendidikan dan Pembelajaran*, Vol. 2 No. 1 (2016), h. 337.

⁹ Erma Nur Hanifah, Taat Wulandari, Penggunaan Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Keaktifan Siswa Pembelajaran IPS Kelas VIII E SMP Negeri 1 Majalengka, *JIPSINDO*, No. 1 Vol. 5 (Maret 2018), h. 67.

حياته. في الواقع إن هذه التغيرات هي تنشأ من جميع أنحاء السلوك. والتعلم هو عملية يسعى الإنسان في تحقيق التغيرات السلوكية الجديدة بالكامل، كنتيجة التجربة في التفاعل مع بيئته.^{١٠}

نتيجة التعلم هي التغيرات الحادثة في نفس الطلاب، إما يتعلق بالجوانب المعرفية والوجدانية والحركية النفسية كنتيجة لأنشطة التعلم. يمكن تفسير نتيجة التعلم على أنها مستوى نجاح الطلاب في تعلم مادة ما في المدرسة معبراً عنها في الدرجات المحسولة من نتائج الاختبار المتعلقة بعدد المادة التعليمية المحددة.^{١١}

نتيجة التعلم هي أنماط العمل والقيمة والمفهوم ومواقف التقدير والمهارات. النتيجة هي تغيير السلوك الشامل ليس فقط جانباً واحداً من الإمكانيات البشرية.^{١٢}

استناداً إلى بعض التعريفات المذكورة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن نتيجة التعلم هي دليل لقدرة الطلاب على تحقيق نتائج التعلم المحسولة خلال سلسلة من أنشطة التعلم المستخدم كأداة لقياس تحقيق أهداف التعليم المحددة. كل من لديه علم فيرفع الله درجاته وفقاً لقول الله في القرآن الكريم سورة المجادلة الآية ١١ :

¹⁰ Slameto, *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2015), h. 2.

¹¹ Zainal Asril, *Micro Teaching* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2016), h. 1.

¹² Agus Suprijono, *Cooperative Learning Teori dan Aplikasi PAIKEM*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), h. 5.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ ۖ
وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا فَانْشُزُوا يَرَفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتُ ۚ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ^{١٣} وهناك الآية المتعلقة بنتيجة التعلم كما قال الله تعالى في

القرآن سورة البقرة آية ٣١ :

وَعَلَّمَ ءَادَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ^{١٤}.

في تفسير الآية السابقة، يمكن تفسيره أنه إذا يفعل البشر شيئاً فله جزاء
على ما فعله كما أن الطلاب سيحصلون على نتائج التعليم الجيدة إذا أرادوا أن
يحاولوا الصلاة لأن مهمة الطلاب هي التعلم.

ب. أنواع نتيجة التعلم

يرى Benyamin Bloom أن أهداف التعليم تعتمد على ثلاث مجالات

التعليمية وهي المجال المعرفي، والمجال العاطفي والمجال الحركي:

(١) المجال المعرفي

يتعلق بنتيجة التعلم العقلي، وهي تتكون من ستة الجوانب التالية :

أ) المعرفة

¹³ Abdul Aziz Abdur Rauf, Al-Hafiz, *Al-Qur'an Hafalan Mudah Al-Hufaz*, (Bandung: Cordoba, 2018), h. 543.

¹⁴ *Ibid*, h. 6.

ب) الفهم

ج) التطبيق

د) التحليل

هـ) التوليف

و) التقويم

٢) المجال العاطفي

يتعلق بالمواقف التي تتكون من خمسة جوانب هي:

أ) القبول

ب) الإجابة أو الرد

ج) التقييم

د) المنظمة

هـ) التدخيل

٣) المجال الحركي

المجال السلوكي أو الحركي يتعلق بنتيجة التعلم في المهارة والقدرة على

التصرف. فهناك ستة الجوانب الحركية :

أ) الحركات المنعكسة



ب) مهارات الحركة الأساسية

ج) القدرة الإدراكية

د) الانجسام أو الدقة

هـ) مهارات الحركة المعقدة

و) الحركات التعبيرية والشخصية.^{١٥}

يتعلق المجال المعرفي بقدرة التفكير البشر. في تصنيف بلوم الذي تطويره

في عام ١٩٥٦، هناك ستة مستويات معروفة من المجالات المعرفية، وهي:

(١) المعرفة

هو أدنى مستوى من المجال المعرفي على مستوى المعرفة يشمل قدرة

الشخص على تذكر جميع أنواع المعلومات الواردة. بشكل عام، سيتم تخزين

المعلومات التي يتلقاها البشر في الذاكرة وتخزينها لفترة معينة. تتنوع قدرة

الشخص على تذكر هذه المعارف، بعضها في فترة زمنية قصيرة والبعض الآخر

في فترة زمنية طويلة.

¹⁵ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2017), h. 22-23

(٢) الفهم

في هذا المستوى، لا يتم تخزين المعلومات فقط، ولكن يعالجها أيضاً إلى أعلى الموضوع. إن القدرة على معالجة المعلومات ستوضح للطلاب فهم المعلومات المقدمة لهم، وليس إلا بمجرّد إعادة المعلومات.

(٣) التطبيق

التطبيق هو القدرة على استخدام شيء ما في حالة معينة. تتطلب القدرة إلى أهمية الاهتمام بالتفاصيل والدقة والاجتهاد.

(٤) التحليل

التحليل هو قدرة الشخص على نظر أجزاء المكونات. يمكن أن يكون المكون المعني أي جزء وارد في المعلومات، على سبيل المثال الحقائق والنظريات والآراء والافتراضات والفرضيات والتعميمات والاستنتاجات وغير ذلك.

(٥) التوليف

على عكس التحليل، التوليف هو قدرة الطالب على نظر العلاقات بين المكونات المنفصلة والاستنتاج على ما يحصل عليه الباحث من هذه العلاقات.

٦) التقويم

التقويم هو القدرة على النظر في قيمة المعلومات باستخدام معايير مختلفة،
داخلية كانت أو خارجية.^{١٦}

ومن ثلاثة الأنواع لنتائج التعلم السابقة، يمكن تفسير أن المعلم مهم لمعرفة
ثلاث المجالات، وهي المجالات الإدراكية والعاطفية والحركية . خلال هذه المعرفة
يمكن المعلم الحصول على نتائج التعلم لدى الطلاب، ويضاف إلى ذلك، يستطيع
المعلم قيامه بصياغة أهداف التعليم وإعداد أدوات التقييم، من خلال الاختبارات
أو كتب الاختبار.
نتيجة التعلم في اللغة العربية تحتوي على أربع المهارات اللغوية، منها :



١) مهارة الإسماع

الاستماع هو القدرة التي تسمح لمستخدم اللغة بفهم اللغة المنطوقة
شفويا .من خلال الاستماع، يحصل الإنسان على مفردات وأسلوب اللغة وشكل
اللغة والقواعد والمهارات الأخرى مثل الكلام والقراءة والكتابة.

¹⁶ Ni Nyoman Parwati, I Putu Pasek Suryawan, Ratih Ayu Apsari, *Belajar dan Pembelajaran*, (Depok: PT Raja Grafindo Persada, 2018), h. 25-27.

الاستماع هو في الأساس تقبلاً سلبياً، بمعنى أن مبادرة التواصل لا تنبع منه أولاً، ولكن من الآخرين. الموقف والعمل المتوقع من المستمع هو الاستماع وفهم ما يسمعه. يمكن الاستنتاج أن تعريف الاستماع هو عملية الاستماع بجدية لرموز اللغات المنطوقة ثم تفسيرها.

أهداف التعلم لمهارة الاستماع:

- أ) القدرة على الإستماع والاهتمام والتركيز على المواد التي يتم سماعها
- ب) القدرة على إتباع ما يسمعه وإتقانه حسب أهداف الإستماع
- ج) القدرة على فهم ما يسمعه من كلام المتكلم بسرعة ودقة
- د) تنمية عادات الاستماع وفقاً للقيمة الاجتماعية والتعليمية ذات الأهمية البالغة

هـ) القدرة على معرفة معنى المفردات حسب شكل الكلمات المسموعة

أنواع مهارة الاستماع هي الاستماع المركز، الاستماع غير المركز، والاستماع بالتناوب، والاستماع من خلال التحليل.

(٢) مهارة الكلام

والكلام هو نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. بينما مهارة الكلام هي التحدث

باستمرار دون تكرار نفس المفردات باستخدام عبارة الصوت. تنقسم مهارة

الكلام إلى قسمين : المحادثة والتعبير الشفهي. أسس في تعليم مهارة الكلام هي :

أ) أن يبدأ بصوت مماثل بين لغتين (لغة المتعلم واللغة العربية)

ب) أن يبدأ بالألفاظ السهلة تتكون من كلمة واحدة أو كلمتين

ج) أن يبدأ بالمفردات السهلة

٣) مهارة القراءة

القراءة هي فهم محتويات ما يكتب عن طريق التحدث أو في القلب أو

تلاوة ما هو مكتوب. لذلك، تتضمن القراءة مهارتين وهما التعرف على الرموز

المكتوبة وفهم محتوى القراءة . يمكن تصنيف القراءة إلى ثلاثة أنواع :

أ) القراءة من حيث إلقائها

ب) القراءة من حيث شكلها

ج) القراءة المكثفة

٤) مهارة الكتابة

الكتابة هي القدرة على استخدام أنماط اللغة في الكتابة للتعبير عن فكرة أو

رسالة. أي أن جميع الأفكار والآراء الموجودة ينقلها الكاتب عن طريق استخدام

رموز اللغة المنقوشة. من خلال هذه الرموز، يمكن القارئ أن يفهم ما ينقله

الكاتب. أسس في تعليم الكتابة هي :

أ) أن تكون المواضيع أو الشرط الأخرى واضحة

ب) أن تكون المواضيع من الحياة الواقعية أو الخبرة المباشرة من الطلاب

ج) يجب أن يكون تعليم الإنشاء متعلقاً بالقواعد والمطالعة

د) تفتيش أعمال الطلاب.^{١٧}

ج. مهارة الكتابة

١. تعريف مهارة الكتابة

الكتابة كمهارة لغوية لا يمكن فصلها عن جوانب المهارات اللغوية

الأخرى. الخبرة والمدخلات المكتسبة من الاستماع والكلام والقراءة، ستقدم

مساهمات في الكتابة. وبالعكس، فإن ما يتم الحصول عليه من الكتابة سيؤثر

أيضاً على ثلاث المهارات اللغوية الأخرى. ولكن الكتابة لها خصائص خاصة

عن المهارات الأخرى .^{١٨}

¹⁷ Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Pers, 2012), h. 83-100

¹⁸ Syamsi Setiadi, Peningkatan Keterampilan Kitabah Arabiyah Mahasiswa Melalui Metode Tutor Sebaya, *Jurnal Al-Bayan*, Vol. 9 No. 1 (Januari-Juni 2017), h. 32.

إن الكتابة هي التواصل باستخدام اللغة اللفظية برموز مكتوبة كوسيلتها.
والكتابة هي شكل من أشكال الاتصال يتكون من أربعة عناصر في عنصر
الكتابة ، وهي (١) الكاتب هو الراسل لإرسال الرسالة ، (٢) الرسالة هي شيء
يرسله الكاتب، (٣) الكتابة ، وهي شكل من رموز صوتية للغة المكتوبة
التي تتكون من سلسلة الحروف وتشكل جملة مكتوبة بعلامات ترقيم ، و (٤)
بينما القارئ هو الشخص الذي يتلقى الرسالة من خلال الكتابة التي قرأها عما
كتبه الكاتب. الكتابة نشاط لغوي له أهداف ووظائف كما يلي:

١. الوظيفة الشخصية ، تهدف إلى التعبير عن أفكار ومواقف ومشاعر الكاتب
كما هو يعبر في شكل المقالات أو الرسائل أو المذكرات اليومية.

٢. الوظيفة التوجيهية هي أداة مستخدمة لجذب القراء إلى اتخاذ الموقف وتقديم
اقتراحاته وآرائه بشكل مباشر.

٣. الوظيفة التفاعلية ، هي تعمل كنسيج للعلاقات الاجتماعية

٤. الوظيفة الإعلامية، وهي كوسيلة للوساطة في توزيع المعلومات من المعلومات

بمجرد أخبار حتى بما في ذلك العلوم المشهورة في ذلك الوقت.

٥. الوظيفة الإرشادية ، إن كتابة لها فائدة التعلم للحصول على المعلومات

المطلوبة

٦. الوظيفة الجمالية ، وهي المعلومات تهدف إلى كشف عن الجمال

أما المقصود من مهارة الكتابة فهو: القدرة على تحقيق الأشياء المقروءة والمسموعة والقدرة على التعبير عن الأفكار إلى الكلمات المكتوبة والمرتبة وفقا لقواعد

العلوم العربية بهدف يمكن أن يفهمه القارئ. ومن أربع المهارات اللغوية ، فإن مهارة

الكتابة هي المهارة التي تأتي بعد مهارة الاستماع والكلام والقراءة.^{١٩}



٢. نوع مهارة الكتابة

أنشطة الكتابة في درس اللغة العربية أنها تنقسم إلى ثلاثة أقسام، هي

الإملاء، والخط والإنشاء. الإملاء هو نوع الكتابة تؤكد البصرية / الموقف

الحروف في الموضع الصحيح في شكل الكلمات والجمل . الخط أو يسمى

أيضا تحسين الخط (تصحيح الكتابة) وهو نوع الكتابة لا يؤكد فقط على موقف

الحروف في شكل الكلمات والجمل، ولكنه يؤكد على الجمال. بينما الإنشاء

هو نوع الكتابة التي توجه إلى التعبير عن الأفكار الرئيسية والرسائل و المشاعر إلى

¹⁹ Juhaeti Yusuf, Ahmad Zaki Alhafidz, Muhammad Fahmi Luthfi, Menulis Terstruktur Sebagai Urgensi Pembelajaran Maharah Al-Kitabah, *Jurnal An-Nabighoh*, Vol. 21 No. 02 (2019), h. 206-207.

للغة المكتوبة وليست الكلمات أو الجمل. وبعبارة أخرى، فإن كتابة الإنشاء لا يصف الكلمات أو الجمل في الكتابة فحسب، بل يصف كيفية التعبير عن أفكار الكاتب.^{٢٠}

أنشطة الكتابة هي المهارة الأخيرة والصعبة لتعلم اللغة بعد مهارة الاستماع والكلام والقراءة. في اختبار مهارة الكتابة، حتى يتمكن الطلاب من إثبات مهاراتهم، يجب عليه إعداد الاختبار الجيد على سبيل المثال من خلال الإنشاء والإملاء والخط. تعتبر هذه الاختبارات الثلاثة الأفضل في قياس مستوى نجاح مهارة الكتابة لكل طالب. ولذلك يجب أن يكون المعلم له نهج مناسب لإنشاء البحث الموضوعي والملائم حقاً.

٣. المراحل لمهارة الكتابة

يعطي هذا تدريب الكتابة بعد تدريب الاستماع والكلام والقراءة . يمكن إعطاء تدريب الكتابة في نفس الوقت مع المهارات الأخرى خلال الاهتمام بمراحل التدريب وفقاً لمستوى مهارات الطالب .مراحل التدريب على الكتابة هي

أ) التدريب اللغوي

²⁰ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosakarya , 2011), h. 117.

هناك العديد من أنواع التدريب اللغوي، بما في ذلك تدريب إعادة التركيب والتحول. إعادة التركيب هي ممارسة الجمع بين الجمل التي وقفت وحدها في الأصل إلى جملة واحدة طويلة. بينما التحول هو ممارسة تغيير شكل الجمل من الجمل الإيجابية إلى الجمل السلبية، والجمل الإخبارية إلى الجمل الإستفهامية وغيرها.

ب) التمثيل

هذا النموذج هو في الواقع نشاط ميكانيكي، أولاً يتعلم الطلاب ويدربون أنفسهم على الكتابة وفقاً للمثال. ثانياً، يتعلم الطلاب التهجئة بالصحيحة. ثالثاً، يمارس الطلاب استخدام اللغة العربية الصحيحة.

ج) الاستنساخ

الاستنساخ هو الكتابة على أساس ما تم تعلمه الطلاب شفهيًا.

د) الإملاء

كان للإملاء فوائد عديدة بشرط أن يتم اختيار المواد المختارة بعناية. يدرّب الإملاء على التهجئة و بتدريب استخدام "بوابة الأذن". هناك نوعان من الإملاء : أولاً، إملاء يعهّزج. يخبر الطلاب أولاً بالمواد / النصوص التي

سيقابلها. ثانياً: غيز يعهى زج، لا يخبر الطلاب أولاً بالمواد / النصوص التي سيقابلها.

٥) الإنشاء الموجه

في المرحلة ٤ السابقة، الجمل المستخدمة للممارسة هي الجمل المستقلة. بينما في هذه المرحلة، يخبر الطلاب على كتابة الفقرة بالرغم خصائصها الإنشاء الموجه.



خلال اختيار الكلمات وأنماط الجمل بحرية ولكنه لا يزال بإعطاء التوجيه والإرشاد.

وتنقسم مراحل الكتابة إلى ثلاث مراحل، وهي الكتابة الأولية، عند الكتابة وبعد الكتابة. الكتابة الأولية توسع الفرصة للطلاب لتحديد الأفكار التي ستتم كتابتها. علاوة على ذلك، تطور هذه مرحلة الكتابة إطاراً من المقالات التي قدمها الطلاب. ويجب على الطلاب تطوير الخطوط العريضة التي قاموا

بوضعها .يذكر ما بعد الكتابة بعض الأنشطة التي قام بها الطلاب بعد كتابة المقالات، على سبيل المثال تصحيح وتحرير كتاباتهم الخاصة لنشر الكتابة.^{٢١}.

د. العوامل التي تؤثر نتيجة التعلم

على وجه عام يمكن تقسم العوامل التي تؤثر نتيجة التعلم إلى قسمين هي

العوامل الداخلية والعوامل الخارجية، منها :

أ) العوامل الداخلية

العوامل الداخلية من نفس الطالب كنقصان القدرة من جوانب البدنية والروحانية. أن العوامل الداخلية من نفس الطالب تحتوي على ثلاث جوانب كالتالي:



١) العوامل الفسيولوجية

العوامل الفسيولوجية المتعلقة بالحالة البدنية للفرد. هناك شيئان من

العوامل الفسيولوجية، أولاً، حالة وظيفة المادية نفسها. على وجه عام تؤثر

الظروف الجسدية على أنشطة التعلم. سيكون للحالة البدنية

الصحية واللياقة تأثير إيجابي على أنشطة التعلم الفردية، لأن الشخص يمكن أن

²¹ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), h. 170-176.

يتعلم دون أن يعيقه ظروف صحية غير مواتية. وبالعكس، فإن حالة جسدية ضعيفة أو مريضة ستمنع تحقيق نتائج التعلم المثالية.

ثانياً، حالة الوظائف الفيزيائية / الفسيولوجية. وفي أثناء عملية التعلم، يؤثر دور الوظائف الفسيولوجية في جسم الإنسان على نتائج التعلم، خاصة الحواس الخمس.

٢) العوامل النفسية

العوامل النفسية هي الحالة النفسية للشخص التي تؤثر على عملية التعلم. بعض العوامل النفسية الرئيسية التي تؤثر على عملية التعلم هي ذكاء الطلاب، والدافع، والاهتمامات، والمواقف، والمواهب والثقة.

(أ) ذكاء / ذكاء الطلاب

بشكل عام، يعرف الذكاء على أنه القدرة النفسية الجسدية على التفاعل مع المحفزات أو التكيف البيئة من خلال الوسائل المناسبة.

(ب) الدافع

يعرف علماء النفس الدافع بأنه عملية ينشط فيها الأفراد، ويشجع، ويعطى التوجيه، ويحافظ على السلوك في جميع الأوقات. يتم

تفسير الدافع أيضاً على أنه تأثير الاحتياجات والرغبات على شدة واتجاه سلوك الإنسان.

(ج) الاهتمامات

ببساطة، الاهتمامات تعني ميلاً وإثارة عالية أو رغبة عظيمة لشيء ما. وفقاً لـ Reber ، فإن الاهتمام ليس مصطلحاً شائعاً في علم النفس بسبب اعتماده على العوامل الداخلية الأخرى، مثل التركيز والفضول والدافع والاحتياجات.

(د) الموقف

في عملية التعلم، يمكن أن تؤثر المواقف الفردية على نجاح عملية التعلم. الموقف هو ظاهرة داخلية لها عاطفية الاستجابة بطريقة ثابتة للأشياء والأشخاص والأحداث وما أشبه ذلك، سواء إيجابياً أو سلبياً.

(هـ) المواهب

بشكل عام، تعرّف الموهبة (الموقف) على أنها قدرة محتملة على الشخص لتحقيق النجاح في المستقبل.

(و) الثقة

تنبع الثقة من الرغبة في إظهار أنفسهم وهم يتصرفون وينجحون. من حيث التنمية، يمكن أن تنشأ الثقة بالنفس من الاعتراف بوجود الاعتراف من البيئة. في عملية التعلم، من المعروف أن الإنجاز هو مرحلة التحقق الذاتي، على سبيل المثال الطلاب في الفصل يعترفها المعلم وزملائه.

ب) العوامل الخارجية

في هذه الحالة أوضح شاه أن العوامل الخارجية التي تؤثر على نتيجة تنقسمها إلى ثلاثة عوامل هي:



أ) عوامل الأسرة

(١) طريقة الآباء في تربية الأطفال

(٢) العلاقة بين أعضاء الأسرة

(٣) حالة الأسرة

(٤) حالة الإقتصادية

(٥) اهتمام الآباء

(٦) الخلفية الثقافية

ب) عوامل المدرسة

(١) طريقة التعليم

(٢) المنهج الدراسي

(٣) العلاقة بين المعلم والطلاب

(٤) العلاقة بين الطلاب مع الآخرين

(٥) نظام المدرسة

(٦) الأدوات المدرسية

(٧) وقت الدراسة

(٨) معيار المادة

(٩) حالة البناء

(١٠) طريقة التعلم

(١١) واجبة المنزل

(ج) عوامل المجتمع

المجتمع هو العوامل الخارجية التي تؤثر نتيجة التعلم. تتأثر هذه التأثيرات

ما يلي :

(١) أنشطة الطلاب في المجتمع

(٢) وسائل الإعلام



٣) الأصدقاء

٤) شكل حياة المجتمع

لذلك فيمكن الاستنتاج أن العوامل السابقة هي تؤثر على نجاح

الطلاب في التعلم، إما من العوامل الداخلية أو الخارجية.

٥. المعيار لقياس نتيجة التعلم

لمعرفة إيجابيات وسلبيات نتائج التعلم لدى الطلاب، فهناك الحاجة إلى إجراء التقييم. التقييم هو نشاط مخطط لمعرفة حالة الكائن باستخدام أداة ويتم مقارنة النتائج بالمعايير للحصول على استنتاجات. لا يقتصر التقييم على تقييم نشاط بشكل عفوي أو عرضي، ولكنه نشاط لتقييم شيء ما بطريقة مخططة ومنهجية وموجهة حسب الأهداف الواضحة.^{٢٢} من الرأي أعلاه، استنتج الباحث أن التقييم مطلوب في التعليم والتدريس لمعرفة مستوى القدرة والمهارات التي حققها الطلاب.

من خلال هذا التقييم، سيتمكن من إنتاج قياسات ملائمة مع القدرات

الحقيقية بحيث يمكن معرفتها على مستوى المعرفة كل طالب. وبالتالي يتم قياس

²² Ali Mudlofir, Evi Fatimatur Rusydiyah, *Desain Pembelajaran Inovatif dari Teori ke Praktek*, (Depok: PT Raja Grafindo Persada, 2019), h. 212.

نتائج تعلم اللغة العربية من خلال عدة جوانب، من حيث الكمية في شكل النتائج المحسولة حتى يمكن استخدام قدرات الطلاب من نتائج تعلمهم .

من خلال قياس الإنجاز، يمكن تحديد كيفية مؤهلات الإنجاز التي حققها الطلاب إما فرديا أو جماعيا. هناك العديد من المعايير البديلة التي تقيس مستوى نجاح التحصيل الطلاب بعد اتباع عملية التعليم والتعلم .من بين معايير القياس:

أ. مقياس الأرقام من ٠ إلى ١٠

ب. مقياس الأرقام من ٠ إلى ١٠٠

جدول ٢.١

المقارنة بين نتيجة الأرقام والحروف^{٢٣}

رمز نتيجة الأرقام والحروف			البيان
الأرقام		الكتابة	
مقياس ١٠-٠	مقياس ١٠٠-٠		
١٠-٨	١٠٠-٨٠	A	جيد جدا
٧.٩-٧	٧٩-٧٠	B	جيد
٦.٩-٦	٦٩-٦٠	C	مقبوب
٥.٩-٥	٥٩-٥٠	D	ناقص
٤.٩-٠	٤٩-٠	E	ضعيف

²³ Muhibin Syah, *Psikologi Belajar dengan Pendekatan Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2016), h. 151

استنادًا إلى الجدول أعلاه، يوضح أن مقياس نجاح التعلم للطلاب من ٠ إلى ١٠ هو ٥.٥ أو ٦ ، في حين أن المقياس من ٠-١٠٠ هو ٥٥ أو ٦٠. من حيث المبدأ، إذا حصل الطلاب على قيمة عالية أو قيمة أعلى من ٧٣، يعتبر أن الطلاب ناجحون في التعلم.

٣. مواد اللغة العربية

أ. تعريف اللغة العربية

اللغة بمعنى الكلام البشري، بحيث أن جميع الأصوات التي يتحدث بها البشر تسمى اللغة. هذا التعريف هو تعريف باللغة العربية في العصور القديمة الجاهلية، ولكنه بمرور الزمان، غيرت هذه اللغة إلى معنى الضيق. لذلك تقصد اللغة في عصرنا الآن هي لهجة من أمة أو لغة أمة محددة بعينها.^{٢٤}

كانت اللغة العربية لغة الاتصال الدولي ودور هام في تحويل خزائن العلوم من جيل إلى جيل، وهي تشتمل على جميع جوانب الحياة بطريقة تبادل بعض المعارف و النظريات وهي وسيلة لاتحاد الشعوب بفكرة واحدة و الشعور والامتثال والنتائج المحمودة.^{٢٥}

ب. أهداف مواد اللغة العربية

²⁴ Fathur Rohman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Madani, 2015), h. 1.
²⁵ Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung: Aura CV. Anugrah Utama Raharja, 2017), h. 22.

ومن أهداف مواد اللغة العربية هي كما يلي :

(١) توفير الفهم للطلاب، وخاصة الطلاب ذوي المستوى العالي، بأن اللغة هي

تعبير عن المعنى والفكر والكلمات ما فيها معنى وهدف.

(٢) يقدر الطلاب على قراءة النص بسرعة ويمكنهم فهمه بالصحيح، ويمكنهم

التمييز بين نقاط التفكير الرئيسية (الجملة الرئيسية) والجملة الإضافية،

ويقدر الطلاب تطوير قدرتهم على القراءة في المستوى الأعلى، ويقدر

على تقديم النقد لما يتم قراءته.

(٣) يقدر الطلاب على تطوير قدرتهم في الاستماع إلى ما يسمعون ويقدر

على فهمه بشكل صحيح.

(٤) يقدر الطلاب على تطوير هوايتهم في القراءة والاستمتاع بما يقرؤونه من

خلال تحفيزهم لقراءة الكتب التي يستمتعون بها، خاصة في أوقات

فراغهم.

(٥) يستطيع الطلاب يفهمون النصوص الأدبية وزيادة قدرة الطلاب على

فهمها واكتشاف جمال الأدب والاستمتاع بها وتحليلها وانتقادها.

(٦) يستطيع الطلاب اختيار القراءة الجيدة

(٧) يستطيع الطلاب استخلاص القواعد الأساسية الموجودة في اللغة والكتابة،

والقيام بالممارسات الكثيرة.

(٩) يقدر الطلاب على استخدام القاموس وحلول بعض الأسئلة، ويقدرّون

على استخدام الكتب المرجعية العربية.

(١٠) يستطيع الطلاب على فهم معنى الجملة، عندما يقرؤون القرآن وعند

التعبير الشعر.

(١١) تنمية مهارات وقدرات الطلاب في المناقشة والتعبير عن أفكارهم وآرائهم

والتعبير عن الجمل وإلقاء الخطب وكتابة المقالات.

(١٢) يقدر الطلاب الكتابة بخط واضح، كما يجب أن يقدر المعلم على تطوير

المواهب الخاصة التي يمتلكها الطلاب.

(١٣) يستطيع الطلاب التواصل مع النصوص الأدبية من مجموعة الفترات

المختلفة.

(١٤) يظهر تعليم اللغة العربية المواهب الخاصة لدى الطلاب المختلفين، وخاصة

في الجانب الأدبي.^{٢٦}

ج. مواد تعليم اللغة العربية

²⁶ Fathur Rohman, *Op. Cit*, h. 28-30.

لا يتكون محتوى المواد التعليمية من مجموعة المعرفة أو المعلومات فحسب، بل يجب أن يكون وحدة من المعرفة المختارة وهي ضرورية للمعرفة نفسها وللطلاب ويثبتهم.

يمكن تقسيم فهم المواد التعليمية العربية إلى قسمين، وهما المجموعة الأولى للمتعلمين المبتدئين. المواد التعليمية العربية لهذه المجموعة لها المعاني التالية:

١. كتاب الطلاب في كل فصل يتعلمون فيه أربع مهارات، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. النص الرئيسي هو كموضوع المناقشة المدونة.
٢. كتب التمرين التي يستخدمها الطلاب للقيام بالواجبات
٣. دليل المعلم في كل صف يحتوي على فهم المعلم وأهداف التعلم. يتم تنفيذ المهارات اللغوية والثقافية التي يمكن للطلاب تطويرها في كل صف من خلال التفاعل مع بعضهم البعض باستخدام الكتب المدرسية (الكتب المدرسية)، والتي تحتوي على بعض تعلم اللغة.

في حين أن المجموعة الثانية مخصصة للأطفال المتقدمين. في هذه المجموعة المواد التعليمية باللغة العربية لها المعاني التالية:

١. يدرس الطلاب كتب القراءة والكتب الأدبية والنصوص العربية.

٢. كتاب تمارين اللغة العربية الذي تعلمه الطلاب في مختلف الفصول لتعليم

قواعد النحو والصرف والإملاء والخط.

٣. الكتب التي لها عناوين معينة تدرب الطلاب بالحرية في اكتساب المعرفة

والشعور بالسعادة عند قراءتها.

كتيبات المعلم في الفصول المختلفة التي توفر معرفة المعلم عن كيفية

استخدام الكتب العربية.^{٢٧}

ب. الإطار التفكيري

الإطار التفكيري هو صورة لمعرفة العلاقة بين المتغيرات الموجودة في

البحث. ويشرح سوغيونو عن الإطار التفكير بأنه توليفة العلاقة بين المتغيرات

المخططة من النظريات المختلفة.^{٢٨} من الوصف أعلاه، يخلص الباحث أن الإطار

التفكيري هو مخطط بسيط يصف حل المشكلة الموضحة في الدراسة بإيجاز عملية

وكذلك يشرح عمل العوامل الناشئ لفترة قصيرة في عملية حل المشكلة.

وفي هذا البحث قام الباحث ببحثه باستخدام استراتيجية التعلم فرز

البطاقات والاستراتيجية التقليدية. في الفصل التجريبي هو بتطبيق استراتيجية

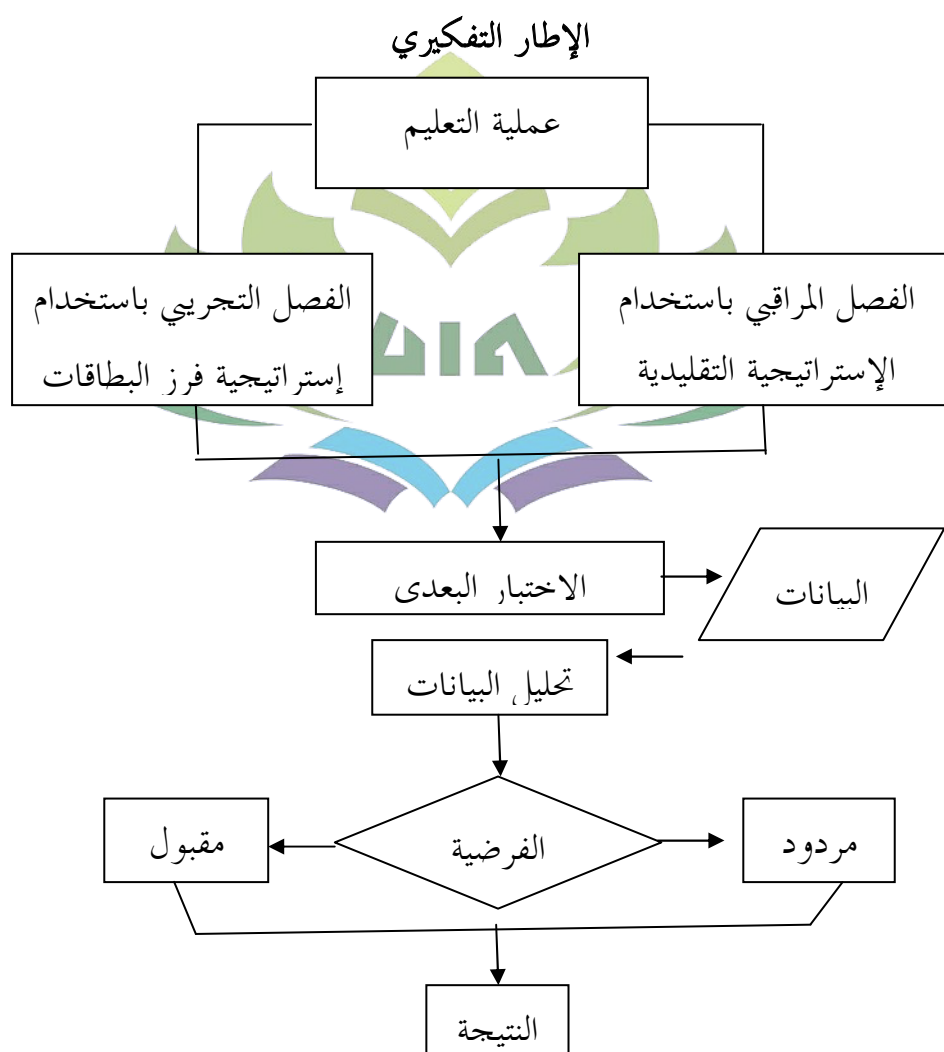
التعلم فرز البطاقة، أما الفصل المراقبي فهو بتطبيق الإستراتيجية التقليدية. يقوم

²⁷Ibid, 30-32.

²⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Kuantitatif, Kualitatif, R&D), (Bandung: Alfabeta, 2015), h. 91.

الباحث بالتعليم وفقاً لخطوة تنفيذ التعليم عن طريق نقل المواد باستخدام خطوات استراتيجيتي التعلم. بعد تطبيق استراتيجية التعلم، فإن الخطوة التالية هي إجراء التقييم في شكل الاختبار البعدي مع نفس الأسئلة من المتوقع أن يؤثر ذلك الاختبار على نتائج تعلم لدى الطلاب. الإطار التفكيري لهذا البحث هو:^{٢٩}

الصورة ٢.١



²⁹ Ermawati, Pengaruh Strategi *Mind Map* Terhadap Hasil Belajar Sejarah Kebudayaan Islam (SKI Pada Siswa Kelas V di MIN 12 Bandar Lampung (Skripsi Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah Universitas Islam Negeri Raden Intan, Lampung, 2017), h. 35.

ج. الدراسات السابقة

كانت الدراسات السابقة شيئ مهم لتجنب الانتحال. في هذا البحث قام الباحث ببحث البحوث السابقة المتساوية والمتعلقة بموضوع هذا البحث، وهي :

١. البحث الذي قام به الراشيد، نتائج هذا البحث هي وجود التأثير الهام بين

استراتيجية فرز البطاقات على نتائج التعلم لدرس العلوم الإجتماعية من

حيث الموقف الإجتماعي.^{٣٠}

٢. البحث الذي قام به نور عين، وسلامت سنتوسا وسغيحرتو. نتائج هذا

البحث هي وجود الاختلاف الهام بين استراتيجية لعب المباراة واستراتيجية فرز البطاقات على نتائج التعلم البيولوجي.^{٣١}

٣. البحث الذي قامت بها استي سرسواتي نور و جهياي. نتائج هذا البحث هي

تطبيق استراتيجية فرز البطاقات له تأثير على نتائج التعلم لدى طلاب الصف

الحادي عشر IPS في المدرسة الثانوية الحكومية بارينج للعام

٢٠١٥/٢٠١٦.^{٣٢}

³⁰ H.Arrasyid, I. W Lasmawan, A.A.I.N Marhaeni, Pengaruh Strategi *Card Sort* terhadap Hasil Belajar IPS ditinjau dari Sikap Sosial, *International Journal of Elementary Education*, Vol. 2, No. 2 (2018).

³¹ Nurul Aini, Slamet Santosa, Bowo Sugiharto, Perbandingan Hasil Belajar Biologi Strategi Pembelajaran Aktif Tipe *Make A Match* dan *Card Sort*, *BIO-PEDAGOGI*, Vol. 3, No.1, h 88-89 (April 2014).

³² Esty Saraswati Nur Hartiningrum & Cahyani, Pengaruh Penerapan Strategi *Card Sort* Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas XI-IPS SMA Negeri Bareng Tahun Pelajaran 2015/2016,

٤. البحث الذي قامت بهانينيك، ألفي رشيدي وجوكو أريانطا. دلت نتائج هذا

البحث أن هناك الترقية في رغبة التعلم من خلال تطبيق استراتيجية فرز

البطاقات لطلاب الصف الثامن E في المدرسة المتوسطة الحكومية ٥

سوراكارتا.^{٣٣}

٥. البحث الذي قامت بها فطري وأسوة حسنة. دلت نتائج هذا البحث أن هناك

التأثير الهام في نتائج التعلم لدى الطلاب باستخدام استراتيجية لعب المباراة

واستراتيجية فرز البطاقات في مادة organisasi kehidupan.^{٣٤}

د. فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن مشكلة البحث، حيث تعتبر هذه المشكلة في

شكل الجملة الإستفهامية.^{٣٥} واستنادا إلى البحث أعلاه، فيستنتج الباحث أن الفرضية

هي إجابة مؤقتة أو خلاصتها يجب الاختبار على أساس الحقائق المحصورة من خلال

جمع البيانات. لذلك أن الفرضية التي قدمها الباحث في هذا البحث هي استراتيجية

فرز البطاقات لها تأثير هام وإيجابي على على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف

Jombang, *Prosiding Seminar Nasional Hasil Penelitian Pendidikan dan Pembelajaran*, Vol. 2, No. 1 (2016).

³³ Ninik Ambarini, Alvi Rosyidi, Joko Ariyanto, Penerapan Pembelajaran Aktif Card Sort Disertai Mind Mapping untuk Meningkatkan Minat Belajar Siswa dalam Pembelajaran Biologi Siswa Kelas VII-E SMP Negeri 5 Surakarta, *BIO-PEDAGOGI*, Vol. 2, No. 1 (2013).

³⁴ Putri Cahaya Situmorang, Uswatun Hasanah, Perbedaan Hasil Belajar Siswa Menggunakan Strategi Pembelajaran Aktif Tipe *Index Card Match* dengan *Card Sort* pada Materi Organisasi Kehidupan, *Jurnal Pelita Pendidikan*, Vol. 4 No. 2 (Juni 2016).

³⁵ *Ibid*, h. 96.

الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى. هذه الفرضية

وهي كالتالي:

H0 : عدم التأثير الهام والإيجابي في استراتيجية فرز البطاقات على نتائج

تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.

H1 : وجود التأثير الهام والإيجابي في استراتيجية فرز البطاقات على نتائج

تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية ١ لامبونج الوسطى.

